

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1922/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1923/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη 3
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1924/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/86 που παρεκκλίνει προσωρινά από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2213/76 σχετικά με την πώληση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη δημοσίου αποθέματος και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2315/76 σχετικά με την πώληση βουτύρου δημοσίου αποθέματος 6
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1925/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή λεμονιών καταγωγής Ισραήλ 7
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1926/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1445/76 περί καθορισμού του πίνακα των διαφόρων ποικιλιών του *Lolium perenne* L. 9
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1927/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 788/86 που καθορίζει τις αξίες ελεύθερο στα ισπανικά σύνορα που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή ορισμένων τυριών προελεύσεως και καταγωγής Ελβετίας 11
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1928/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 που καθορίζει τις τιμές αναγωγής που ισχύουν για την περίοδο 1986/87 στον αμπελοοινικό τομέα 13
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1929/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 576/86 για τον καθορισμό των εξισωτικών ποσών προσχώρησης που εφαρμόζονται στους τομείς σιτηρών και του ρυζιού μέχρι το τέλος της περιόδου 1985/86 καθώς και των συντελεστών που λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό των ποσών που εφαρμόζονται σε ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα 16

Περιεχόμενα (συνέχεια)

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1930/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 που θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1653/86 στον τομέα του βοείου κρέατος	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1931/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ροδακίνων στα οποία περιλαμβάνονται και τα brugnons και Nectarines καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)	24
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1932/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη ...	25
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1933/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή βερίκοκων καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων)	26
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1934/86 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	27

·II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

86/256/ΕΚΑΧ:

* Πέμπτη συμπληρωματική Συμφωνία για τροποποίηση της συμφωνίας της 21ης Μαρτίου 1955 περί καθιερώσεως κατ' ευθείαν διεθνών σιδηροδρομικών τιμολογίων	29
--	----

86/257/ΕΟΚ:

* Απόφαση του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1986 για την αποδοχή, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύστασης του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, της 16ης Ιουνίου 1982, σχετικά με τη χρησιμοποίηση ενός κώδικα για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς	32
Σύσταση του Συμβουλίου τελωνειακής συνεργασίας της 16ης Ιουνίου 1982 σχετικά με τη χρησιμοποίηση ενός κώδικα για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς	33

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1922/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1355/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 720/86 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 20 Ιουνίου 1986·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 720/86 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουνίου 1986.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 7. 5. 1986, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 65 της 7. 3. 1986, σ. 31.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές	
		Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	13,15	177,49
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	34,96	231,04 (1) (2)
10.02	Σίκαλις	50,76	162,70 (3)
10.03	Κριθή	45,64	177,53
10.04	Βρώμη	84,30	165,57
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	—	154,21 (2) (3)
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	—	0
10.07 Β	Κέγχρος	45,64	50,81 (4)
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	—	166,84 (4)
10.07 Δ I	Τριτικάλ	(7)	(7)
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	—	0 (5)
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	34,23	263,41
11.01 Β	Άλευρα σικάλεως	86,88	243,60
11.02 Α I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	68,02	371,95
11.02 Α I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	33,86	281,37

(1) Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του κοινού δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1923/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1355/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2160/85 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 20 Ιουνίου 1986·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι προμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με τα παραρτήματα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουνίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 7. 5. 1986, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 203 της 1. 8. 1985, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως Πορτογαλίας

Α. Σιτηρά και άλευρα

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)			
		Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)				
		Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως τρίτων χωρών

Α. Σιτηρά και άλευρα

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)			
		Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	2,10	2,10	0,70
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	8,59	8,59	12,53
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	7,71
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	2,94	2,94	0,98

Β. Βύνη

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)				
		Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	3,74	3,74	1,25	1,25
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	2,79	2,79	0,93	0,93
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	13,72	13,72
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	10,25	10,25
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	11,95	11,95

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1924/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/86 που παρεκκλίνει προσωρινά από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2213/76 σχετικά με την πώληση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη δημοσίου αποθέματος και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2315/76 σχετικά με την πώληση βουτύρου δημοσίου αποθέματος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1335/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7 και το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι ανάγκες της γαλακτοβιομηχανίας συνεχίζουν να χαρακτηρίζονται από δυσκολίες εφοδιασμού· ότι προκειμένου να διευκολυνθεί προσωρινά η πρόσβαση των εμπορευμάτων στα δημόσια αποθέματα βουτύρου και αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη με σκοπό τη χρησιμοποίησή του για την παρασκευή τροφίμων, θα πρέπει να παραταθεί κατά δύο μήνες η παράταση που εισήχθη από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/86 της Επιτροπής⁽³⁾· ότι θα πρέπει, επί πλέον, για τον ίδιο λόγο, να τροποποιηθούν οι ημερομηνίες που αναφέρονται όσον αφορά την ηλικία του βουτύρου και του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο πωλήσεων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1489/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 και στο άρθρο 2 η ημερομηνία «14 Ιουνίου 1986» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «15 Αυγούστου 1986».
2. Στο άρθρο 1 σημείο 1 και στο άρθρο 2 σημείο 1 η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 1986» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Μαρτίου 1986».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Ιουνίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 130 της 16. 5. 1986, σ. 34.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1925/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή λεμονιών καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 εδάφιο δεύτερο,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 προβλέπει ότι, αν η τιμή εισόδου ενός εισαγόμενου προϊόντος, προελεύσεως τρίτης χώρας, παραμένει επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι κατώτερο κατά τουλάχιστον 0,6 ECU του επιπέδου της τιμής αναγωγής, καθιερώνεται, εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων, εξισωτική εισφορά για την εν λόγω προέλευση· ότι η εισφορά αυτή πρέπει να είναι ίση με τη διαφορά της τιμής αναγωγής και του αριθμητικού μέσου των δύο τελευταίων διαθέσιμων τιμών εισόδου για την εν λόγω προέλευση·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1661/86 της Επιτροπής της 29ης Μαΐου 1986 για τον καθορισμό των τιμών αναγωγής των λεμονιών για την περίοδο εμπορίας 1986/87⁽³⁾ καθορίζει για τα προϊόντα αυτά της ποιοτικής κατηγορίας I την τιμή αναγωγής σε 52,64 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για το μήνα Ιούνιο 1986·

ότι η τιμή εισόδου για μια συγκεκριμένη προέλευση είναι ίση με την πλέον χαμηλή αντιπροσωπευτική τιμή ή με το μέσο όρο των πλέον χαμηλών αντιπροσωπευτικών τιμών που διαπιστώνονται για τουλάχιστον 30 % των ποσοτήτων της εν λόγω προελεύσεως που τίθενται σε εμπορία στο σύνολο των αντιπροσωπευτικών αγορών, για τις οποίες υπάρχουν τιμές, και η τιμή αυτή ή οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τους δασμούς και τις φορολογικές επιβαρύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72· ότι η έννοια της αντιπροσωπευτικής τιμής ορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74⁽⁴⁾, όπως τροποποιή-

θηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, οι τιμές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη πρέπει να διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές, ή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, σε άλλες αγορές·

ότι, για τα λεμόνια καταγωγής Ισραήλ η κατ' αυτό τον τρόπο υπολογιζόμενη τιμή εισόδου παρέμεινε επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι τουλάχιστον κατά 0,6 ECU κατώτερο του επιπέδου της τιμής αναγωγής· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθιερωθεί εξισωτική εισφορά για τα λεμόνια αυτά·

ότι, για να καταστεί δυνατή η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει ο υπολογισμός της τιμής εισόδου να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85⁽⁶⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την εισαγωγή λεμονιών (διάκριση 08.02 Γ του κοινού δασμολογίου) καταγωγής Ισραήλ, εισπράττεται εξισωτική εισφορά, της οποίας το ύψος καθορίζεται σε 4,35 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Ιουνίου 1986.

(¹) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.

(³) ΕΕ αριθ. L 145 της 30. 5. 1986, σ. 39.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1926/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1445/76 περί καθορισμού του πίνακα των
διαφόρων ποικιλιών του *Lolium perenne* L.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1971 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σπόρων προς σπορά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1355/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1445/76 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1858/85⁽⁴⁾, καθόρισε τον πίνακα των ποικιλιών του *Lolium perenne* L. υψηλής αντοχής όψιμου ή ημιόψιμου, ημιπρώιμου ή πρώιμου, κατά την έννοια των διατάξεων εφαρμογής του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71.ότι, μετά την τελευταία τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1445/76, αφενός, η παραγωγή σπόρων προς σπορά που ανήκουν σε ορισμένες ποικιλίες του *Lolium perenne* L. δεν διατίθεται στο εμπόριο, ενώ η παραγωγή άλλων ποικιλιών εμφανίσθηκε στην αγορά και θα διατεθεί στο εμπόριο για πρώτη φορά κατά τη διάρκεια της περιόδουεμπορίας 1986/87· ότι, αφετέρου, η εφαρμογή των κριτηρίων κατατάξεως σε ορισμένες ποικιλίες του *Lolium perenne* L. οδηγεί στο να περιληφθούν σε έναν από τους πίνακες που αναφέρονται ανωτέρω· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθούν κατά την έννοια αυτή τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1445/76·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σπόρων προς Σπορά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παράρτημα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1445/76 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 246 της 5. 11. 1971, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 7. 5. 1986, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 161 της 23. 6. 1976, σ. 10.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 174 της 4. 7. 1985, σ. 32.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ποικιλίες υψηλής αντοχής, όψιμες ή ημιόψιμες

1. Aberystwyth S. 23	37. Fingal	73. Outsider
2. Albi	38. Floret (T)	74. Pablo
3. Anduril	39. Hermes	75. Parcour
4. Animo	40. Honneur	76. Patora
5. Antrim	41. Hunter	77. Pelleas
6. Arno	42. Idole	78. Pelo
7. Barcentra (T)	43. Karin	79. Perfect
8. Barclay	44. Kent Indigenous	80. Perma
9. Bardetta	45. Kerdion	81. Perray
10. Barenza	46. Kosta	82. Pippin
11. Barlenna	47. Lamora (Mommersteeg's Weidauer)	83. Player
12. Barlet	48. Lennox	84. Pleno
13. Barry	49. Lihersa	85. Préférence
14. Bartony	50. Lilope	86. Rally (T)
15. Belfort (T)	51. Limage	87. Rathlin
16. Bellatrix	52. Limes	88. Runner
17. Borvi	53. Lirayo	89. Saione
18. Brigantia	54. Lisabelle	90. Saver
19. Capper	55. Lisuna	91. Score/Fairway
20. Caprice	56. Loretta	92. Secure
21. Chantal	57. Lorina	93. Semperweide
22. Citadel (T)	58. Lucretia	94. Senator
23. Cockade	59. Magella	95. Servo
24. Combi	60. Magister	96. Sisu
25. Compas	61. Majestic	97. Sommora
26. Condesa (T)	62. Mandola	98. Splendor
27. Contender	63. Manhattan	99. Springfield
28. Corona	64. Maprima	100. Sprinter
29. Danny	65. Mascot	101. Stentor
30. Donata	66. Master	102. Talbot
31. Edgar	67. Meltra RvP (T)	103. Trani
32. Elka	68. Mirvan	104. Tresor
33. Elrond	69. Modus (T)	105. Trimmer
34. Emir	70. Mombassa	106. Variant
35. Endura	71. Mondial	107. Vigor (Melle)
36. Ensporta	72. Moretti	108. Wendy.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ποικιλίες υψηλής αντοχής, όψιμες ή ημιόψιμες

1. Atempo (T)	4. Printo
2. Gazon	5. Verna Pajbjerg»
3. Lenta Pajbjerg	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1927/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 788/86 που καθορίζει τις αξίες ελεύθερο στα ισπανικά σύνορα που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή ορισμένων τυριών προελεύσεως και καταγωγής Ελβετίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 774/86 του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά τις συναλλαγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων με την Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία και την Ελβετία, λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 και το παράρτημα 5 σημείο 1 στοιχείο δ,

Εκτιμώντας:

ότι το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 774/86 καθορίζει ότι η Ελβετία υποχρεώνεται να τηρεί, κατά περι-

πτωση, και από την 1η Μαρτίου 1986, μία αξία ελεύθερο στα ισπανικά σύνορα κατά την εισαγωγή ορισμένων τυριών προελεύσεως και καταγωγής του εδάφους της·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 788/86 της Επιτροπής⁽²⁾ καθορίζει τις αξίες, ελεύθερο στα ισπανικά σύνορα, που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή ορισμένων τυριών προελεύσεως και καταγωγής Ελβετίας από την 1η Μαρτίου 1986·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1378/86 της Επιτροπής⁽³⁾ θέσπισε στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων το επίπεδο των εξισωτικών ποσών προσχώρησης που εφαρμόζονται κατά τις συναλλαγές με την Ισπανία στη διάρκεια της γαλακτοκομικής περιόδου 1986/87· ότι πρέπει να συναχθούν οι συνέπειες όσον αφορά τον καθορισμό των αξιών ελεύθερο στα ισπανικά σύνορα κατά την εισαγωγή ορισμένων τυριών προελεύσεως και καταγωγής Ελβετίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 788/86 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«Άρθρο 1

Οι αξίες ελεύθερο στα ισπανικά σύνορα που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή ορισμένων τυριών προελεύσεως και καταγωγής Ελβετίας και συνοδεύονται από εγκεκριμένο πιστοποιητικό καθορίζονται ως εξής:

Περιγραφή εμπορευμάτων	Αξία ελεύθερο στα σύνορα σε ECU ανά 100 kg καθαρού βάρους
Emmental, gruyère, sbrinz, appenzell, vacherin fribourgeois και tête de moine, πλην των τετριμμένων ή των εις κόνιν, ελαχίστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 45 % κατά βάρος επί ξηράς ύλης και ωριμάνσεως τουλάχιστον δύο μηνών όσον αφορά το vacherin fribourgeois και τριών μηνών όσον αφορά τα υπόλοιπα, που υπάγονται στη διάκριση 04.04 A του κοινού δασμολογίου:	
— σε τυποποιημένα κεφάλια (μυλόπετρες) που φέρουν κρούστα, αξίας ελεύθερο στα σύνορα ίσης ή μεγαλύτερης από	336,70 ⁽¹⁾
— σε τεμάχια συσκευασμένα εν κενώ ή σε αδρανές αέριο, που φέρουν κρούστα στη μία τουλάχιστον πλευρά, καθαρού βάρους ίσου ή ανώτερου του 1 kg και κατωτέρου των 5 kg και αξίας ελεύθερο στα σύνορα ίσης ή μεγαλύτερης από	360,88 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 56 της 1. 3. 1986, σ. 113.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 19. 3. 1986, σ. 20.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 120 της 8. 5. 1986, σ. 37.

Περιγραφή εμπορευμάτων	Αξία ελεύθερο στα σύνορα σε ECU ανά 100 kg καθαρού βάρους
Emmental, gruyère, sbřinz, appenzell, vacherin fribourgeois και tête de moine, πλην των τετριμμένων ή των εις κόνιν, ελαχίστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 45 % κατά βάρος επί ξηράς ύλης και ωριμάνσεως τουλάχιστον δύο μηνών όσον αφορά το vacherin fribourgeois και τριών μηνών όσον αφορά τα υπόλοιπα, που υπάγονται στη διάκριση 04.04 A του κοινού δασμολογίου:	
— σε τυποποιημένα κεφάλια (μυλόπετρες) που φέρουν κρούστα, αξίας ελεύθερο στα σύνορα ίσης ή μεγαλύτερης από	360,88 ⁽²⁾
— σε τεμάχια συσκευασμένα εν κενώ ή σε αδρανές αέριο, που φέρουν κρούστα στη μία τουλάχιστον πλευρά, καθαρού βάρους ίσου ή ανώτερου από 1 kg και αξίας ελεύθερο στα σύνορα ίσης ή μεγαλύτερης από	385,06 ⁽²⁾
— σε τεμάχια συσκευασμένα εν κενώ ή σε αδρανές αέριο, καθαρού βάρους ίσου ή μικρότερου των 450 g και αξίας ελεύθερο στα σύνορα ίσης ή μεγαλύτερης από	418,91 ⁽²⁾
Τυροί τύπου glaris μετά χορταρικών (αποκαλούμενοι «schabziger»), παρασκευασμένοι με βάση το αποκορυφωμένο γάλα και μετά προσθήκης λεπτώς ηλεσμένων χορταρικών, που υπάγονται στη διάκριση 04.04 B του κοινού δασμολογίου	—
Tilsit περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος επί ξηράς ύλης μικρότερης ή ίσης του 48 % που υπάγονται στη διάκριση 04.04 E I 6) 2 του κοινού δασμολογίου	—
Tilsit περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος επί ξηράς ύλης μεγαλύτερης του 48 % που υπάγονται στη διάκριση 04.04 E I 6) 2 του κοινού δασμολογίου	—
Τετηγμένοι τυποί, πλην των τετριμμένων ή των εις κόνιν, κατά την παρασκευή των οποίων δεν έχουν χρησιμοποιηθεί άλλοι τύποι τυρών πλην του emmental, του gruyère και του appenzell και στους οποίους έχει ενδεχομένως προστεθεί τυρί τύπου glaris με χορταρικά (το αποκαλούμενο «schabziger»), συσκευασμένοι για την λιανική πώληση, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος επί ξηράς ύλης κατώτερης ή ίσης του 56 %, που υπάγονται στη διάκριση 04.04 Δ του κοινού δασμολογίου και αξίας ελεύθερο στα σύνορα ίσης ή μεγαλύτερης από	243,00

(¹) Προϊόντα που αντιστοιχούν σε εκείνα που αναφέρονται στο παράρτημα I στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 της Επιτροπής (³).

(²) Προϊόντα που αντιστοιχούν σε εκείνα που αναφέρονται στο παράρτημα I στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82.

(³) ΕΕ αριθ. L 196 της 5. 7. 1982, σ. 1.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1928/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

που καθορίζει τις τιμές αναγωγής που ισχύουν για την περίοδο 1986/87 στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3805/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 προβλέπει ότι καθορίζεται κατ' έτος τιμή αναγωγής για τους ερυθρούς οίνους και τιμή αναγωγής για τους λευκούς οίνους· ότι αυτές οι τιμές αναγωγής πρέπει να καθορίζονται βάσει των τιμών προσανατολισμού των πλέον αντιπροσωπευτικών τύπων επιτραπέζιου ερυθρού και λευκού οίνου της κοινοτικής παραγωγής, επαυξημένων με τα έξοδα που απαιτούνται για να τεθούν οι κοινοτικοί οίνοι στο ίδιο στάδιο εμπορίας με τους εισαγόμενους οίνους·

ότι οι πλέον αντιπροσωπευτικοί τύποι επιτραπέζιων οίνων της κοινοτικής παραγωγής είναι οι τύποι R I και A I που ορίζονται στα άρθρα 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 340/79 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3805/85· ότι οι τιμές προσανατολισμού που εφαρμόζονται στους οίνους και εμφανίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1470/86 του Συμβουλίου⁽⁴⁾ έχουν καθορισθεί στο ίδιο επίπεδο με εκείνο που είχε ληφθεί υπόψη για την προηγούμενη περίοδο·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79, καθορίζονται επίσης τιμές αναγωγής για τους χυμούς (συμπεριλαμβανομένων και των γλευκών) σταφυλής που υπάγονται στη διάκριση 20.07 B I του κοινού δασμολογίου, για τους συμπυκνωμένους χυμούς σταφυλής (συμπεριλαμβανομένων και των συμπυκνωμένων γλευκών σταφυλής) που υπάγονται στις διακρίσεις 20.07 A I και B I του κοινού δασμολογίου, για τα γλεύκη νωπών σταφυλών που η ζύμωσή τους παρεμποδίσθηκε με προσθήκη αλκοόλης κατά την έννοια της συμπληρωματικής σημείωσης 4 στοιχείο α) του κεφαλαίου 22 του κοινού δασμολογίου, για τους αλκοολωμένους οίνους κατά την έννοια της συμπληρωματικής σημείωσης 4 στοιχείο β) του κεφαλαίου 22 του κοινού δασμολογίου, και για τους vins de liqueur κατά την έννοια της συμπληρωματικής σημείωσης 4 στοιχείο γ) του κεφαλαίου 22 του κοινού δασμολογίου·

ότι, εξάλλου, επειδή πρέπει να καθορισθούν ειδικές τιμές αναγωγής για ορισμένα προϊόντα σε συνάρτηση με τα ιδιαί-

τερα χαρακτηριστικά τους ή την ιδιαίτερη χρήση τους, πρέπει να καθορισθούν τιμές αναγωγής για τους οίνους που προέρχονται από την ποικιλία Riesling ή Sylvaner, καθώς και για τους vins de liqueur που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων άλλων από εκείνα της κλάσης 22.05 του κοινού δασμολογίου· ότι, τέλος, πρέπει να υπολογισθούν κατ' αποκοπή ποσά που να αντιστοιχούν στις κανονικές δαπάνες συσκευασίας, ώστε οι τιμές αναγωγής των διαφόρων προϊόντων να αυξηθούν κατά τα ποσά αυτά σε περίπτωση που τα εν λόγω προϊόντα συσκευάζονται είτε σε δοχεία δύο λίτρων ή λιγότερο, είτε σε δοχεία περισσότερο από δύο λίτρα και όχι περισσότερο από 20 λίτρα·

ότι οι τιμές αναγωγής των vins de liqueur που έχουν καθορισθεί ανά εκατόλιτρο πρέπει να θεσπισθούν λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου των τιμών που εφαρμόζονται στο εσωτερικό της Κοινότητας για το εν λόγω προϊόν· ότι ορισμένοι vins de liqueur, που υπάγονται στη διάκριση 22.05 Γ II του κοινού δασμολογίου, χαρακτηρίζονται από περιεκτικότητα σε ολικό στερεό υπόλειμμα που υπερβαίνει τα όρια που θεωρούνται κανονικά· ότι, κατ' εφαρμογή των κανόνων του κεφαλαίου 22, συμπληρωματική σημείωση 3 στοιχείο γ) του κοινού δασμολογίου, αυτοί οι vins de liqueur δεν κατατάσσονται στην κατηγορία που αντιστοιχεί προς τον αλκοολικό τους τίτλο, αλλά στην ανώτερη κατηγορία και, ως εκ τούτου, υπόκεινται στην τήρηση υψηλότερης τιμής αναγωγής από εκείνη που καθορίζεται για την κατηγορία που αντιστοιχεί στον αλκοολικό τίτλο· ότι, εξάλλου, ο μηχανισμός που αναφέρεται ανωτέρω δεν εφαρμόζεται σε ορισμένους ανταγωνιστικούς vins de liqueur, που κατατάσσονται στις διακρίσεις 22.05 Γ III και 22.05 IV του κοινού δασμολογίου, ότι πρέπει, έχοντας υπόψη τον σημαντικό όγκο των εισαγωγών των οίνων αυτών, να καθορισθεί γι' αυτούς τιμή αναγωγής που να εξασφαλίζει ίση μεταχείριση μεταξύ των διαφόρων vins de liqueur·

ότι το άρθρο 17 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 προβλέπει ότι η τιμή αναγωγής μπορεί να προσαρμοσθεί για τα μη ευρωπαϊκά γεωγραφικά τμήματα της Κοινότητας· ότι η κατάσταση της αγοράς δεν απαιτεί επί του παρόντος τέτοια προσαρμογή παρά μόνο στο υπερπόντιο γαλλικό διαμέρισμα της Réunion·

ότι οι δαπάνες, εκτός από τις απώλειες που προκαλούνται από τη θέση των κοινοτικών οίνων στο ίδιο στάδιο εμπορίας με τους εισαγόμενους οίνους και υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 344/79 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, μπορούν να υπολογισθούν κατ' αποκοπή· ότι οι δαπάνες αυτές καθώς και τα άλλα στοιχεία που έχουν ληφθεί υπόψη δεν έχουν υποστεί σημαντικές αυξήσεις μετά τον τελευταίο καθορισμό των τιμών·

ότι, κατά τον καθορισμό των τιμών αναγωγής, πρέπει να ληφθούν υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 344/79· ότι, λαμβανομένων υπόψη των στόχων της αμπελοοινικής κοινοτικής πολιτικής καθώς και

(1) ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 39.

(3) ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 60.

(4) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 29.

(5) ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 67.

της συνεισφοράς την οποία η Κοινότητα προτίθεται να φέρει για την αρμονική ανάπτυξη του παγκόσμιου εμπορίου, πρέπει να καθορισθούν, για την περίοδο 1986/87, οι τιμές αναγωγής καθώς και τα κατ' αποκοπή ποσά στα ίδια επίπεδα με εκείνα που ελήφθησαν υπόψη για την προηγούμενη περίοδο.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισεως Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο 1986/87, οι τιμές αναγωγής καθορίζονται ως εξής:

A. Προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 22.05 Γ του κοινού δασμολογίου:

1. Οίνοι ερυθροί:

4,48 ECU ανά % vol κτηθέντος αλκοολικού τίτλου και ανά εκατόλιτρο.

2. Οίνοι λευκοί πλην εκείνων που αναφέρονται στην περίπτωση 3:

4,23 ECU ανά % vol κτηθέντος αλκοολικού τίτλου και ανά εκατόλιτρο.

3. Οίνοι λευκοί που παρουσιάζονται στην εισαγωγή με την ονομασία Riesling ή Sylvaner:

89,63 ECU ανά εκατόλιτρο.

4. Οίνοι αλκοολωμένοι όπως ορίζονται με τη συμπληρωματική σημείωση 4 στοιχείο β) του κεφαλαίου 22 του κοινού δασμολογίου:

2,61 ECU ανά % vol κτηθείσας αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο.

5. Γλεύκος νωπών σταφυλών του οποίου η ζύμωση παρεμποδίσθηκε με προσθήκη αλκοόλης, κατά την έννοια της συμπληρωματικής σημείωσης 4 στοιχείο α) του κεφαλαίου 22 του κοινού δασμολογίου:

2,80 ECU ανά % vol συνολικής ποσότητας αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο.

6. Vins de liqueur κατά την έννοια της συμπληρωματικής σημείωσης 4 στοιχείο γ) του κεφαλαίου 22 του κοινού δασμολογίου, που υπάγονται στις ακόλουθες διακρίσεις:

22.05 Γ II: 69 ECU ανά εκατόλιτρο.

22.05 Γ III:

α) 15 % vol ή λιγότερο, που παρουσιάζουν περισσότερο από 130 γραμμάρια και λιγότερο από 330 γραμμάρια στερεό υπόλειμμα ανά λίτρο: 69 ECU ανά εκατόλιτρο,

β) άλλοι: 75,20 ECU ανά εκατόλιτρο.

22.05 Γ IV: 92 ECU ανά εκατόλιτρο.

22.05 Γ V: 99,30 ECU ανά εκατόλιτρο.

7. Vins de liqueur κατά την έννοια της συμπληρωματικής σημείωσης 4 στοιχείο γ) του κεφαλαίου 22 του κοινού δασμολογίου, που προορίζονται για μεταποίηση σε προϊόντα άλλα εκτός από τα αναφερόμενα στην κλάση 22.05 του κοινού δασμολογίου:

22.05 Γ II: 60,60 ECU ανά εκατόλιτρο.

22.05 Γ III: 64,80 ECU ανά εκατόλιτρο.

22.05 Γ IV: 78,40 ECU ανά εκατόλιτρο.

22.05 Γ V: 86,70 ECU ανά εκατόλιτρο.

B. Οι τιμές αναγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο τμήμα A σημεία 1 και 2 αυξάνονται κατά 1 ECU ανά % vol κτηθείσας αλκοόλης ανά εκατόλιτρο εάν ο οίνος εισάγεται στο υπερπόντιο γαλλικό διαμέρισμα της Réunion.

Γ. Προϊόντα που υπάγονται στην κλάση 20.07 του κοινού δασμολογίου:

1. Χυμοί (συμπεριλαμβανομένου και του γλεύκους) σταφυλής συμπυκνωμένοι ή μη, περιεκτικότητας σε πρόσθετα σάκχαρα ίσης ή κατώτερης του 30 % κατά βάρος, που υπάγονται στις διακρίσεις 20.07 A I και B I του κοινού δασμολογίου:

α) λευκοί: 3,84 ECU ανά % vol δυναμικού αλκοολικού τίτλου και ανά εκατόλιτρο.

β) άλλοι 4,07 ECU ανά % vol δυναμικού αλκοολικού τίτλου και ανά εκατόλιτρο.

2. Χυμοί (συμπεριλαμβανομένου και του γλεύκους) σταφυλής, συμπυκνωμένοι ή μη, περιεκτικότητας σε πρόσθετα σάκχαρα μεγαλύτερης του 30 % κατά βάρος, που υπάγονται στις διακρίσεις 20.07 A I και B I του κοινού δασμολογίου:

α) λευκοί: 3,84 ECU ανά % vol δυναμικού αλκοολικού τίτλου και ανά εκατόλιτρο.

β) άλλοι: 4,07 ECU ανά % vol δυναμικού αλκοολικού τίτλου και ανά εκατόλιτρο.

Δ. Το κατ' αποκοπή ποσό ανά εκατόλιτρο που προστίθεται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο τμήμα A σημεία 1, 2, 3 και 6 καθορίζεται σε:

— 42,30 ECU ανά εκατόλιτρο όταν είναι συσκευασμένα σε δοχεία περιεχομένου δύο λίτρων ή λιγότερο,

— 21,15 ECU ανά εκατόλιτρο όταν είναι συσκευασμένα σε δοχεία περιεχομένου περισσότερο από δύο λίτρα και όχι περισσότερο από 20 λίτρα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1929/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

που τροποποιεί του κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 576/86 για τον καθορισμό των εξισωτικών ποσών προσχώρησης που εφαρμόζονται στους τομείς σιτηρών και του ρυζιού μέχρι το τέλος της περιόδου 1985/86 καθώς και των συντελεστών που λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό των ποσών που εφαρμόζονται σε ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 468/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων του καθεστώτος των εξισωτικών ποσών προσχώρησης που εφαρμόζονται στον τομέα του ρυζιού, λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 72 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης, τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης ισούνται με τη διαφορά που υπάρχει μεταξύ των τιμών που καθορίζονται για την Ισπανία και των τιμών παρέμβασης που ισχύουν για την Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985· ότι όσον αφορά το ρύζι paddy ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 468/86 προβλέπει τη δυνατότητα να διορθωθεί η διαφορά αυτή για να εξασφαλισθεί η συγκρισιμότητα των εξεταζομένων προϊόντων· ότι πρέπει ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 576/86 της Επιτροπής⁽²⁾.

ότι, για να εξασφαλισθεί αυτή η συγκρισιμότητα είναι αναγκαίο να μειωθεί η διαφορά μεταξύ της κοινοτικής τιμής παρεμβάσεως και της ισπανικής τιμής κατά 5,02 ECU ανά τόνο για το ρύζι paddy· ότι η μείωση αυτή προκύπτει από τη διαφορά γι' αυτήν την περίοδο εμπορίας μεταξύ του ισπανικού ρυζιού και του αντιπροσωπευτικού κοινοτικού ποιοτικού τύπου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με την γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 576/86 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 28.

(²) ΕΕ αριθ. L 57 της 1. 3. 1986, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

(ECU/τόνο)				
Κλάση του κοινού δασμολογίου	Βασικά προϊόντα	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συντελεστής	Εξισωτικό ποσό προσχώρησης
10.06		Ρύζι		
B		Άλλο:		
I		Με το φλοιό του (paddy) ή αποφλοιωμένο:		
α)		Ρύζι με το φλοιό του (paddy):		
1	—	Σε κόκκους στρογγυλούς	—	71,17
2	—	Σε κόκκους μακρούς	—	71,17
β)		Ρύζι αποφλοιωμένο:		
1	—	Σε κόκκους στρογγυλούς	—	88,96
2	—	Σε κόκκους μακρούς	—	88,96
II		Ημιλευκασμένο ή λευκασμένο:		
α)		Ρύζι ημιλευκασμένο:		
1	—	Σε κόκκους στρογγυλούς	—	107,78
2	—	Σε κόκκους μακρούς	—	120,27
β)		Ρύζι λευκασμένο:		
1	—	Σε κόκκους στρογγυλούς	—	114,79
2	—	Σε κόκκους μακρούς	—	128,93
III	—	Σε θραύσματα	—	29,46
11.01				
Z	Ρύζι σε θραύσματα	Αλεύρι ρυζιού	1,06	31,23
11.02				
A VI	Ρύζι σε θραύσματα	Πλιγούρια και σμιγδάλια ρυζιού	1,06	31,23
E II δ) 1	Ρύζι σε θραύσματα	Νιφάδες ρυζιού	1,80	53,03
Z VI	Ρύζι σε θραύσματα	Σβόλοι ρυζιού	1,06	31,23
11.08				
A II	Ρύζι σε θραύσματα	Άμυλο ρυζιού	1,52	8,44»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1930/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

που θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1653/86 στον τομέα του βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1653/86 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1986 για το άνοιγμα, για το έτος 1986 και ως αυτόνομο μέτρο έκτακτης δασμολογικής ποσόστωσης για εισαγωγή βοείων κρεάτων υψηλής ποιότητας, νωπών, διατηρημένων δι' απλής ψύξης ή κατεψυγμένων, των διακρίσεων 02.01 A II α) και 02.01 A II β) του κοινού δασμολογίου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1653/86 άνοιξε δασμολογική ποσόστωση για θόειο κρέας υψηλής ποιότητας· ότι είναι αναγκαίο να θεσπισθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος αυτού·

ότι οι τρίτες χώρες εξαγωγής ανέλαβαν την υποχρέωση να εκδίδουν για τα προϊόντα αυτά τα πιστοποιητικά γνησιότητας που εγγυώνται την προέλευσή τους· ότι είναι αναγκαίο να καθορισθεί το υπόδειγμα για τα πιστοποιητικά αυτά και να προβλεφθούν οι λεπτομέρειες χρησιμοποιήσεώς τους·

ότι το πιστοποιητικό γνησιότητας πρέπει να εκδίδεται από έναν κατάλληλο φορέα που βρίσκεται στην τρίτη χώρα· ότι ο φορέας πρέπει να παρέχει όλες τις αναγκαίες εγγυήσεις ώστε να διασφαλίζεται η καλή λειτουργία του εν λόγω καθεστώτος·

ότι πρέπει να προβλεφθεί η διαβίβαση, από τα κράτη μέλη, των πληροφοριών σχετικά με τις εν λόγω εισαγωγές·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Βοείου Κρέατος δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η έκτακτη δασμολογική ποσόστωση των βοείων κρεάτων, νωπών, διατηρημένων δι' απλής ψύξης ή κατεψυγμένων, που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1653/86 κατανέμεται ως εξής:

α) 2 500 τόνοι κρεάτων διατηρημένων με απλή ψύξη χωρίς κόκαλα της διάκρισης 02.01 A II α) 4 ββ) του κοινού δασμολογίου, που ανταποκρίνονται στον ακόλουθο προσδιορισμό:

«τεμάχια βοείου κρέατος που προέρχονται από ζώα ηλικίας περιλαμβανομένης μεταξύ είκοσι δύο και είκοσι

τεσσάρων μηνών, με δύο μόνιμους κοπτήρες οδόντες, αποκλειστικά τραφέντα σε λειμώνες, των οποίων το ζων βάρος κατά τη σφαγή δεν υπερβαίνει τα 460 χιλιόμετρα ειδικών ή καλών ποιοτικών κατηγοριών, που ονομάζονται "ειδικά τεμάχια βοοειδών" (découpes spéciales de bovins), σε χαρτοκιβώτια special boxed beef. Τα τεμάχια επιτρέπεται να φέρουν τη σήμανση "SC" (special cuts)»·

β) 680 τόνοι, σε βάρος προϊόντος, κρεάτων των διακρίσεων 02.01 A II α) 4 και 02.01 A II β) 4 του κοινού δασμολογίου, που ανταποκρίνονται στον ακόλουθο προσδιορισμό:

«επιλεγμένα τεμάχια κρέατος νωπού, διατηρημένου με απλή ψύξη ή κατεψυγμένου που προέρχονται από βοοειδή που δεν έχουν περισσότερους από τέσσερις μόνιμους κοπτήρες οδόντες των οποίων τα ολόκληρα σφάγια έχουν βάρος που δεν υπερβαίνει τα 327 χιλιόγραμμα (720 λίβρες), συμπαγούς εμφάνισης και με κρέας που έχει καλή εμφάνιση κατά την κοπή, ανοικτού ομοιόμορφου χρώματος, καθώς και στρώμα ολόκληρου λίπους αλλά όχι υπερβολικού. Το κρέας πρέπει να πιστοποιείται high-quality beef EEC»·

γ) 1 000 τόνοι κρεάτων χωρίς κόκαλα, των διακρίσεων 02.01 A II α) 4 ββ) και 02.01 A II β) 4 ββ) 33 του κοινού δασμολογίου, που ανταποκρίνεται στον ακόλουθο προσδιορισμό:

«τεμάχια βοείου κρέατος που προέρχονται από ζώα αποκλειστικά τραφέντα σε λειμώνες, των οποίων το ζων βάρος κατά τη σφαγή δεν υπερβαίνει τα 460 χιλιόμετρα ειδικών ή καλών ποιοτικών κατηγοριών που ονομάζονται "ειδικά τεμάχια βοοειδών" (découpes bovins spéciale), σε χαρτοκιβώτια special boxes beef. Τα τεμάχια αυτά επιτρέπεται να φέρουν τη σήμανση "SC" (special cuts)»·

δ) 1 650 τόνοι, σε βάρος του προϊόντος κρεάτων χωρίς κόκαλα των διακρίσεων 02.01 A II α) 4 ββ) και 02.01 A II β) 4 ββ) 33 του κοινού δασμολογίου που ανταποκρίνονται στον ακόλουθο ορισμό:

«τεμάχια βοείου κρέατος που προέρχονται από νεαρά βοοειδή (novilhos) ή από δαμάλεις (novilhas), ηλικίας μεταξύ είκοσι και εικοσιτεσσάρων μηνών, η οδοντοφυΐα των οποίων βρίσκεται στο στάδιο της πτώσης των κοπτήρων της πρώτης οδοντοφυΐας και έχουν, μέχρι κατα ανώτατο όριο, 4 μόνιμους κοπτήρες, εκτραφέντα αποκλειστικά σε λειμώνες, ποιότητας καλής ωρίμανσης που αντιστοιχεί στις ακόλουθες κατηγορίες κατάταξης σφαγίων βοοειδών: κρέατα που προέρχονται από σφάγια που έχουν καταταγεί στην κλάση Β ή R, με διάπλαση από κυρτή έως επίπεδη, και κατάσταση πάχυνσης 2 ή 3· τα τεμάχια αυτά που φέρουν τη σήμανση "SC" (special cuts) ή την ετικέτα "SC" (special cuts) που πιστοποιούν την υψηλή ποιότητά τους, είναι συσκευασμένα σε κιβώτια που φέρουν την ένδειξη: "κρέατα υψηλής ποιότητας"»·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 30. 5. 1986, σ. 12.

ε) 170 τόνοι σε βάρος προϊόντος, κρέατων των διακρίσεων 02.01A II α) 4 και 02.01 A II β) 4 του κοινού δασμολογίου που ανταποκρίνονται στον ακόλουθο ορισμό:

«επιλεγμένα τεμάχια κρέατος διατηρημένου με απλή ψύξη ή κατεψυγμένου, που προέρχονται αποκλειστικά από ζώα εκτραφέντα σε λιμώνες, που δεν έχουν περισσότερους από τέσσερις μόνιμους κοπτήρες "in wear" των οποίων τα ολόκληρα σφάγια έχουν βάρος που δεν υπερβαίνει τα 325 χιλιόγραμμα συμπαγούς εμφανίσεως και με κρέας που έχει καλή εμφάνιση κατά την κοπή, ανοικτού χρώματος, καθώς και στρώμα ολόκληρου λίπους αλλά όχι υπερβολικού. Όλα τα τεμάχια συσκευάζονται σε κενό και χαρακτηρίζονται ως κρέατα υψηλής ποιότητας.»

Άρθρο 2

1. Η ολοκληρωτική κατάργηση της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα κρέατα που αναφέρονται στο άρθρο 1 υπόκειται στην προσκόμιση, κατά τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, πιστοποιητικού γνησιότητας.

2. Το πιστοποιητικό γνησιότητας συντάσσεται ένα πρωτότυπο και τουλάχιστον σε ένα αντίτυπο, επί εντύπου του οποίου το υπόδειγμα αναφέρεται στο παράρτημα I.

Το σχήμα του εντύπου είναι περίπου 210 x 297 χιλιοστά.

Το χαρτί που χρησιμοποιείται ζυγίζει τουλάχιστον 40 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο και είναι λευκού χρώματος.

3. Τα έντυπα εκτυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας· εξάλλου, μπορούν να εκτυπώνονται και να συμπληρώνονται στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της χώρας εξαγωγής.

Στην πίσω όψη του εντύπου πρέπει να αναφέρεται ο ορισμός που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 που εφαρμόζεται στα κρέατα που προέρχονται από τη χώρα εξαγωγής.

4. Το πρωτότυπο και τα αντίτυπά του συμπληρώνονται είτε στη γραφομηχανή είτε με το χέρι. Στην τελευταία αυτή περίπτωση πρέπει να συμπληρώνονται με τυπογραφικούς χαρακτήρες.

5. Κάθε πιστοποιητικό γνησιότητας εξατομικεύεται με έναν αριθμό εκδόσεως που δίδεται από τον οργανισμό έκδοσης που αναφέρεται στο άρθρο 4. Τα αντίτυπα φέρουν τον ίδιο αριθμό εκδόσεως με το πρωτότυπό τους.

Άρθρο 3

1. Το πιστοποιητικό γνησιότητας ισχύει τρεις μήνες από την ημερομηνία εκδόσεώς του.

Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού αυτού προσκομίζεται, με ένα αντίτυπο, στις τελωνειακές αρχές κατά τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται.

Εντούτοις, το πιστοποιητικό δεν μπορεί να προσκομισθεί μετά τις 31 Δεκεμβρίου του έτους της εκδόσεώς του.

2. Το αντίτυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αποστέλλεται από τις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους, στο οποίο το προϊόν έχει τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία, στις αρχές που διορίζονται από το κράτος μέλος αυτό για την πραγματοποίηση της ανακοινώσεως που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1.

Άρθρο 4

1. Ένα πιστοποιητικό γνησιότητας ισχύει μόνον όταν είναι δεόντως συμπληρωμένο και θεωρημένο, σύμφωνα με τις ενδείξεις που εμφανίζονται στα παραρτήματα I και II, από τους οργανισμούς έκδοσης που αναφέρονται στον κατάλογο του παραρτήματος II.

2. Το πιστοποιητικό γνησιότητας είναι δεόντως θεωρημένο όταν δεικνύει τον τόπο και την ημερομηνία εκδόσεως και όταν φέρει τη σφραγίδα του οργανισμού έκδοσης και την υπογραφή του προσώπου ή των προσώπων που δικαιούνται να το υπογράψουν.

Η σφραγίδα μπορεί να αντικατασταθεί, στο πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας καθώς και αντίτυπά του, από έντυπη σφραγίδα.

Άρθρο 5

1. Οι οργανισμοί έκδοσης που εμφανίζονται στον κατάλογο του παραρτήματος II πρέπει:

- να αναγνωρίζονται ως αρμόδιοι από τις χώρες εξαγωγής·
- να αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ελέγχουν τις ενδείξεις που εμφανίζονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας·
- να αναλαμβάνουν να προμηθεύει στην Επιτροπή και τα κράτη μέλη, κατόπιν αιτήσεως, κάθε χρήσιμη πληροφορία για να είναι δυνατή η εκτίμηση των ενδείξεων που εμφανίζονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας.

2. Ο κατάλογος αναθεωρείται όταν ο όρος που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) δεν πληρούται ή όταν ένας οργανισμός έκδοσης δεν πληροί μία από τις υποχρεώσεις τις οποίες έχει αναλάβει.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή για κάθε περίοδο δέκα ημερών, το αργότερο δεκαπέντε ημέρες μετά την εν λόγω περίοδο τις ποσότητες των προϊόντων που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία και αναφέρονται στο άρθρο 1, καταναμημένα ανά χώρα καταγωγής και ανά δασμολογική διάκριση.

2. Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, νοείται ως περίοδος δέκα ημερών:

- από την 1η μέχρι και την 10η του μηνός,
- από την 11η μέχρι και την 20ή του μηνός,
- από την 21η μέχρι και την τελευταία ημέρα του μηνός.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει τη 1η Ιουλίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1 Εξαγωγέας	2 Πιστοποιητικό αριθ.	ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ	
4 Παραλήπτης	3 Οργανισμός εκδόσεως		
6 Μέσο μεταφοράς	<p align="center">5 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΝΗΣΙΟΤΗΤΑΣ ΒΟΕΙΑ ΚΡΕΑΤΑ</p> <p align="center">ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΣΟΣΤΩΣΗ 1986</p> <p align="center">Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1930/86</p>		
7 Σήματα, αριθμοί, αριθμός και είδος των δεμάτων περιγραφή εμπορευμάτων	8 Μεικτό βάρος (ΧΥΡ)	9 Καθαρό βάρος (ΧΥΡ)	
10 Καθαρό βάρος (ολογράφως)			
<p>11 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΕΚΔΟΣΕΩΣ</p> <p>Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι το βόειο κρέας που περιγράφεται στο παρόν πιστοποιητικό ανταποκρίνεται στους ορισμούς που εμφανίζονται στην πίσω σελίδα:</p> <p align="center">Τόπος Ημερομηνία</p> <p align="center">Υπογραφή και σφραγίδα (ή έντυπη σφραγίδα)</p>			

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

**Κρέατα υψηλής ποιότητας που προέρχονται από
(ισχύων προσδιορισμός)**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΙ ΝΑ ΕΚΔΙΔΟΥΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΓΝΗΣΙΟΤΗΤΑΣ

— JUNTA NACIONAL DE CARNES

για τα κρέατα προελεύσεως Αργεντινής που ανταποκρίνονται στον ορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α),

— AUSTRALIAN MEAT AND LIVESTOCK CORPORATION

για τα κρέατα προελεύσεως Αυστραλίας που ανταποκρίνονται στον ορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β),

— INSTITUTO NACIONAL DE CARNES (INAC)

— για τα κρέατα προελεύσεως Ουρουγουάης που ανταποκρίνονται στον ορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

— SECRETARIA DE INSPECAO DO PRODUTO ANIMAL (SIPA)

για τα κρέατα προελεύσεως Βραζιλίας που ανταποκρίνονται στον ορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο δ),

— NEW ZEALAND MEAT PRODUCERS BOARD

για τα κρέατα προελεύσεως Νέας Ζηλανδίας που ανταποκρίνονται στον ορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο ε).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1931/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ροδακίνων στα οποία περιλαμβάνονται και τα brugnons και Nectarines καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1849/86 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1986⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή ροδακίνων στα οποία περιλαμβάνονται και τα brugnons και nectarines καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων).

ότι η παρούσα εξέλιξη των τιμών των προϊόντων αυτών καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων), οι οποίες διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, και οι οποίες καταγράφονται ή υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού,

σμού, επιτρέπει να διαπιστωθεί ότι οι τιμές εισόδου δύο συνεχών ημερών αγοράς ευρίσκονται σε επίπεδο ίσο με τις τιμές αναγωγής· ότι, ως εκ τούτου, πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή των προϊόντων αυτών καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων).

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁶⁾, κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους, αφενός, και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου, είναι εκείνο που εφαρμοζόταν πριν από την προσχώρηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1849/86 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουνίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 14. 6. 1986, σ. 24.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1932/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1809/85 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/86 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1809/85 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουνίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 29. 6. 1985, σ. 77.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 165 της 21. 6. 1986, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς (ECU/100 χγρ)
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	49,35 43,51 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92 %. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1933/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή βερίκοκων καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1740/86 της Επιτροπής της 4ης Ιουνίου 1986⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή βερίκοκων καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων)·ότι η παρούσα εξέλιξη των τιμών των προϊόντων αυτών καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων), οι οποίες διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, και οι οποίες καταγράφονται ή υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού, επιτρέπει να διαπιστωθεί ότι οι τιμές εισόδου δύο συνεχών ημερών αγοράς ευρίσκονται σε επίπεδο ίσο με τις τιμές αναγωγής· ότι, ως εκ τούτου, πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 για την κατάργηση

της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή των προϊόντων αυτών καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων)·

ότι, για την ημέρα της 17ης Ιουνίου 1986, οι τιμές για τα βερίκοκα καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων νήσων) που διαπιστώθηκαν στην αγορά του Λονδίνου ανακοινώθηκαν με καθυστέρηση· ότι, από το γεγονός αυτό, οι όροι που επιτρέπουν να καταργηθεί η εισφορά δεν μπόρεσαν να καθοριστούν έγκαιρα· ότι θα πρέπει, για να ληφθεί υπόψη αυτή η κατάσταση, να καταργηθεί η εν λόγω εισφορά με ισχύ από τις 20 Ιουνίου 1986·

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁶⁾, κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους, αφενός, και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου, είναι εκείνο που εφαρμοζόταν πριν από την παραχώρηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1740/86 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 20 Ιουνίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.

(3) ΕΕ αριθ. L 151 της 5. 6. 1986, σ. 18.

(4) ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.

(5) ΕΕ αριθ. L 31. 12. 1985, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1934/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουνίου 1986

περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1355/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1700/86 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1982/86⁽⁷⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 του Συμβουλίου⁽⁸⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου⁽⁹⁾ όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 23.02 Α του κοινού δασμολογίου.

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 20 Ιουνίου 1986.

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας.

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾ να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1700/86 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουνίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 7. 5. 1986, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 31. 5. 1986, σ. 67.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 163 της 19. 6. 1986, σ. 26.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1986 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
07.06 A I	178,71 ⁽¹⁾	176,90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
07.06 A II	181,73 ⁽¹⁾	176,90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
11.01 Γ ⁽²⁾	327,72	321,68
11.02 A III ⁽²⁾	327,72	321,68
11.02 B I α) I ⁽²⁾	288,96	285,94
11.02 B I β) I ⁽²⁾	288,96	285,94
11.02 Γ III ⁽²⁾	452,82	446,78
11.02 Δ III ⁽²⁾	185,30	182,28
11.02 E I α) I ⁽²⁾	185,30	182,28
11.02 E I β) I ⁽²⁾	363,46	357,42
11.02 Z III ⁽²⁾	327,72	321,68
11.04 Γ I	181,73	175,08 ⁽⁵⁾
11.07 A II α)	328,98 ⁽⁴⁾	318,10
11.07 A II β)	248,56	237,68
11.07 B	287,88 ⁽⁴⁾	277,00

⁽¹⁾ Η εισφορά αυτή περιορίζεται στο 6 % της τελωνειακής αξίας, κάτω από ορισμένες προϋποθέσεις.

⁽²⁾ Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 A αφετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολαρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45 % σε βάρος) σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα (σε βάρος) σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίση με 1,6 % για την όρυζα, 2,5 % για το σίτο και τη σίκαλη, 3 % για την κριθή, 4 % για το φαγόπυρο το εδάδιμο, 5 % για τη βρώμη και 2 % για τα άλλα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα, υπάγονται εν πάσῳ περιπτώσει στην κλάση 11.02.

⁽⁴⁾ Δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 5,44 ECU ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.

⁽⁵⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85, δεν εισπράττεται εισφορά για τα επόμενα προϊόντα, καταγωγής χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και υπερποντίων χωρών και εδαφών:

- ρίζαι αρραρούτης που υπάγονται στη διάκριση ex 07.06 A
- άλευρα και σιμιγδάλια αρραρούτης υπαγόμενα στη διάκριση 11.04 Γ
- άμυλον αρραρούτης υπαγόμενο στη διάκριση ex 11.08 A V.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΠΕΜΠΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

για τροποποίηση της συμφωνίας της 21ης Μαρτίου 1955 περί καθιέρωσης κατ' ευθείαν διεθνών σιδηροδρομικών τιμολογίων

(86/256/ΕΚΑΧ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 70, και τη σύμβαση περί των μεταβατικών διατάξεων, και ιδίως την παράγραφο 10 δεύτερο και τρίτο εδάφιο σημείο 2,

τη συμφωνία της 21ης Μαρτίου 1955 περί καθιέρωσης κατ' ευθείαν διεθνών σιδηροδρομικών τιμολογίων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τη συμπληρωματική συμφωνία της 16ης Μαρτίου 1956⁽²⁾, από τη δεύτερη συμπληρωματική συμφωνία της 23ης Μαρτίου 1959⁽³⁾, από την τρίτη συμπληρωματική συμφωνία της 22ας Νοεμβρίου 1973⁽⁴⁾ και από την τέταρτη συμπληρωματική συμφωνία της 6ης Δεκεμβρίου 1979⁽⁵⁾,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία της 21ης Μαρτίου 1955, η οποία έχει τροποποιηθεί, τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος IV περί των συντελεστών μείωσης αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«ΤΙΤΛΟΣ IV

Συντελεστές μείωσης

Άρθρο 6

Για τη διαμόρφωση των γενικών τελών διαδρομής εσωτερικών τιμολογίων και των κατ' ευθείαν διεθνών τιμολο-

γίων, οι επιχειρήσεις των σιδηροδρόμων ορίζουν τους συντελεστές μείωσης των εσωτερικών γενικών τιμολογίων τους μέσα στα ανώτατα και κατώτατα όρια που αναγράφονται στο παράρτημα II της παρούσας συμφωνίας.

Οι ανωτέρω συντελεστές μείωσης πρέπει να καλύπτουν μέχρι και τη μέγιστη απόσταση που υφίσταται στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Άρθρο 7

Η διαμόρφωση των τελών διαδρομής των κατ' ευθείαν διεθνών τιμολογίων γίνεται χρησιμοποιώντας για κάθε επί μέρους τέλος διαδρομής τον εθνικό συντελεστή μείωσης που αντιστοιχεί στη συνολική απόσταση. Εάν ένας συντελεστής μείωσης ενός εσωτερικού γενικού τιμολογίου είναι κατώτερος από τους κάτωθι συντελεστές, εφαρμόζεται αυτός ο οριακός συντελεστής.

Οι οριακοί συντελεστές μείωσης των επί μέρους τελών διαδρομής ορίζονται ως ακολούθως:

— Καύσιμα, ορυκτά	0,70
— Παλιοσίδερα, χυτοσίδηρος και ακατέργαστος χάλυβας	0,75
— Ημικατεργασμένα προϊόντα και προϊόντα ειδικής χρήσης	0,80
— Τελικά προϊόντα	0,85

Σε καμία περίπτωση, το επί μέρους τέλος διαδρομής δεν μπορεί πάντως να υπερβεί το εσωτερικό τέλος διαδρομής για απόσταση ίση με την μερική απόσταση.»

2. Τα άρθρα 11 έως 19 γίνονται άρθρα 8 έως 16.

3. Στο άρθρο 4 τέταρτο εδάφιο, οι αναφορές στα άρθρα 6 έως 10 εκλαμβάνονται στο εξής ως αναφορές στα άρθρα 6 και 7.

4. Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

⁽¹⁾ ΕΕ ΕΚΑΧ αριθ. 9 της 19. 4. 1955, σ. 701.

⁽²⁾ ΕΕ ΕΚΑΧ αριθ. 10 της 30. 4. 1956, σ. 130/56.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 22 της 9. 4. 1959, σ. 431/59.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 347 της 17. 12. 1973, σ. 64.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 315 της 11. 12. 1979, σ. 17.

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

της συμφωνίας της 21ης Μαρτίου 1955 περί καθιερώσεως κατ' ευθείαν διεθνών σιδηροδρομικών τιμολογίων

Ανώτατα και κατώτατα όρια των εθνικών συντελεστών μείωσης που προβλέπονται στο άρθρο 6 της συμφωνίας

— Ανώτατο όριο = Τιμολόγιο I
 — Κατώτατο όριο = Τιμολόγιο II

Αποστάσεις km	Τιμολόγιο I	Τιμολόγιο II	Αποστάσεις km	Τιμολόγιο I	Τιμολόγιο II	Αποστάσεις km	Τιμολόγιο I	Τιμολόγιο II	Αποστάσεις km	Τιμολόγιο I	Τιμολόγιο II
101	1,0000	1,0000	151	0,9793	0,9479	201	0,9540	0,8807	251—260	0,9540	0,8160
102	0,9999	0,9998	152	0,9787	0,9465	202	↑	0,8794	261—270	↑	0,7950
103	0,9998	0,9996	153	0,9782	0,9451	203	↑	0,8782	271—280	↑	0,7824
104	0,9997	0,9993	154	0,9776	0,9437	204	↑	0,8770	281—290	↑	0,7668
105	0,9996	0,9990	155	0,9771	0,9424	205	↑	0,8757	291—300	↑	0,7503
106	0,9994	0,9986	156	0,9765	0,9410	206	↑	0,8744	301—310	↑	0,7379
107	0,9992	0,9981	157	0,9760	0,9396	207	↑	0,8732	311—320	↑	0,7300
108	0,9991	0,9975	158	0,9754	0,9382	208	↑	0,8720	321—330	↑	0,7226
109	0,9988	0,9969	159	0,9749	0,9368	209	↑	0,8708	331—340	↑	0,7157
110	0,9986	0,9963	160	0,9744	0,9354	210	↑	0,8695	341—350	↑	0,7092
111	0,9983	0,9956	161	0,9738	0,9340	211	↑	0,8683	351—360	↑	0,7024
112	0,9979	0,9949	162	0,9733	0,9326	212	↑	0,8671	361—370	↑	0,6949
113	0,9976	0,9941	163	0,9728	0,9312	213	↑	0,8659	371—380	↑	0,6878
114	0,9973	0,9933	164	0,9723	0,9298	214	↑	0,8647	381—390	↑	0,6810
115	0,9969	0,9924	165	0,9717	0,9285	215	↑	0,8635	391—400	↑	0,6746
116	0,9966	0,9915	166	0,9712	0,9271	216	↑	0,8623	401—420	↑	0,6651
117	0,9962	0,9906	167	0,9706	0,9257	217	↑	0,8611	421—440	↑	0,6533
118	0,9958	0,9896	168	0,9701	0,9243	218	↑	0,8599	441—460	↑	0,6425
119	0,9954	0,9886	169	0,9696	0,9229	219	↑	0,8588	461—480	0,9527	0,6284
120	0,9950	0,9875	170	0,9690	0,9216	220	↑	0,8576	481—500	0,9509	0,6032
121	0,9946	0,9865	171	0,9685	0,9202	221	↑	0,8564	501—520	0,9488	0,5839
122	0,9941	0,9854	172	0,9679	0,9188	222	↑	0,8553	521—540	0,9465	0,5697
123	0,9937	0,9843	173	0,9674	0,9175	223	↑	0,8541	541—560	0,9444	0,5566
124	0,9932	0,9832	174	0,9669	0,9161	224	↑	0,8530	561—580	0,9424	0,5444
125	0,9927	0,9821	175	0,9664	0,9147	225	↑	0,8519	581—600	0,9405	0,5330
126	0,9923	0,9809	176	0,9658	0,9134	226	↑	0,8507	601—620	0,9385	0,5221
127	0,9918	0,9797	177	0,9653	0,9121	227	↑	0,8496	621—640	0,9362	0,5116
128	0,9913	0,9785	178	0,9648	0,9107	228	↑	0,8484	641—660	0,9341	0,5017
129	0,9908	0,9773	179	0,9643	0,9093	229	↑	0,8473	661—680	0,9321	0,4924
130	0,9903	0,9761	180	0,9638	0,9080	230	↑	0,8462	681—700	0,9303	0,4837
131	0,9898	0,9748	181	0,9632	0,9066	231	↑	0,8450	701—720	0,9282	0,4754
132	0,9893	0,9735	182	0,9627	0,9053	232	↑	0,8439	721—740	0,9260	0,4676
133	0,9888	0,9722	183	0,9622	0,9040	233	↑	0,8428	741—760	0,9239	0,4602
134	0,9883	0,9709	184	0,9617	0,9027	234	↑	0,8417	761—780	0,9219	0,4532
135	0,9878	0,9696	185	0,9612	0,9013	235	↑	0,8406	781—800	0,9201	0,4465
136	0,9872	0,9684	186	0,9607	0,9000	236	↑	0,8395	801—820	0,9183	0,4402
137	0,9867	0,9671	187	0,9602	0,8987	237	↑	0,8384	821—840	0,9166	0,4342
138	0,9862	0,9657	188	0,9597	0,8973	238	↑	0,8374	841—860	0,9150	0,4285
139	0,9857	0,9644	189	0,9592	0,8960	239	↑	0,8364	861—880	0,9134	0,4230
140	0,9852	0,9631	190	0,9587	0,8947	240	↑	0,8353	881—900	0,9119	0,4178
141	0,9846	0,9617	191	0,9583	0,8934	241	↑	0,8342	901—920	0,9105	0,4139
142	0,9841	0,9603	192	0,9578	0,8921	242	↑	0,8331	921—940	0,9092	0,4114
143	0,9836	0,9590	193	0,9573	0,8908	243	↑	0,8320	941—960	0,9079	0,4089
144	0,9831	0,9576	194	0,9568	0,8895	244	↑	0,8309	961—980	0,9067	0,4065
145	0,9825	0,9563	195	0,9563	0,8882	245	↑	0,8298	981—1000	0,9055	0,4043
146	0,9820	0,9549	196	0,9559	0,8869	246	↑	0,8288	1001—1050	0,9044	0,4006
147	0,9814	0,9535	197	0,9554	0,8857	247	↑	0,8278	1051—1100	↑	0,3956
148	0,9809	0,9521	198	0,9549	0,8845	248	↑	0,8267	1101—1150	↑	0,3912
149	0,9804	0,9507	199	0,9544	0,8832	249	↑	0,8257	1151—1200	↑	0,3871
150	0,9798	0,9493	200	0,9540	0,8820	250	0,9540	0,8247	1200 και πλέον	0,9044	0,3860»

Άρθρο 2

Η παρούσα συμπληρωματική συμφωνία, το κείμενο της οποίας παρατίθεται στα πρακτικά των συσκέψεων του Συμβουλίου ⁽¹⁾, δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 3

Η παρούσα συμπληρωματική συμφωνία αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1986.

⁽¹⁾ Αυτή η συμπληρωματική συμφωνία συνήφθη κατά την 1090η σύνοδο του Συμβουλίου, η οποία έγινε στις 18 Ιουνίου 1986.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουνίου 1986

για την αποδοχή, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύστασης του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, της 16ης Ιουνίου 1982, σχετικά με τη χρησιμοποίηση ενός κώδικα για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς

(86/257/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας ότι η σύσταση του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας της 16ης Ιουνίου 1982 σχετικά με τη χρησιμοποίηση ενός κώδικα για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς, μπορεί να γίνει δεκτή από την Κοινότητα υπό ορισμένους όρους εφαρμογής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η σύσταση του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, της 16ης Ιουνίου 1982 σχετικά με τη χρησιμοποίηση ενός κώδικα για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς, γίνεται

δεκτή, υπό ορισμένους όρους εφαρμογής, εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της σύστασης και των όρων εφαρμογής επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου κοινοποιεί στη Γραμματεία του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας την αποδοχή από την Κοινότητα, υπό ορισμένους όρους εφαρμογής, της σύστασης που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Λουξεμβούργο, 18 Ιουνίου 1986.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

N. SMIT-KROES

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

της 16ης Ιουνίου 1982

σχετικά με τη χρησιμοποίηση ενός κώδικα για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ

να διευκολύνει τη διεθνή ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών και μεταξύ των εν λόγω υπηρεσιών και των χρηστών που ανήκουν στους κύκλους του διεθνούς εμπορίου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ

ότι είναι επιθυμητό να χρησιμοποιείται κατά τις διεθνείς αυτές ανταλλαγές δεδομένων, για την περιγραφή των τρόπων μεταφορών, ένας κώδικας αποδεκτός σε διεθνές επίπεδο και εφαρμόσιμος σε παγκόσμιο επίπεδο.

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ

τη σύσταση αριθ. 19 που εγκρίθηκε τον Μάρτιο του 1981 από την ομάδα εργασίας για τη διευκόλυνση των διαδικασιών του διεθνούς εμπορίου της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη (ΕΟΚ/ΟΗΕ) και που συνιστά τη χρήση μονοψήφιου αριθμητικού κώδικα για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς για τις ανάγκες του διεθνούς εμπορίου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ

ότι ο κώδικας που περιλαμβάνεται στην ανωτέρω αναφερόμενη σύσταση της οικονομικής επιτροπής για την Ευρώπη (ΕΟΚ/ΟΗΕ) αποτελεί την κατάλληλη βάση για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς κατά τις διεθνείς ανταλλαγές δεδομένων,

ΣΥΝΙΣΤΑ

στα κράτη, μέλη ή μη του Συμβουλίου, καθώς και στις τελωνειακές και οικονομικές ενώσεις, όταν επιβάλλεται περιγραφή με κώδικα, να χρησιμοποιούν, για την περιγραφή των τρόπων μεταφοράς κατά τις διεθνείς ανταλλαγές δεδομένων μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών και μεταξύ των εν λόγω υπηρεσιών και των χρηστών που ανήκουν στους κύκλους του διεθνούς εμπορίου, το μονοψήφιο αριθμητικό κώδικα που περιλαμβάνεται στην προαναφερόμενη σύσταση της οικονομικής επιτροπής για την Ευρώπη (ΕΟΚ/ΟΗΕ) καθώς και τις μελλοντικές αναθεωρημένες εκδόσεις του κώδικα αυτού,

ΚΑΛΕΙ

τα κράτη, μέλη ή μη του Συμβουλίου, καθώς και τις τελωνειακές και οικονομικές ενώσεις που αποδέχονται την παρούσα σύσταση, να κοινοποιήσουν στον Γενικό Γραμματέα την αποδοχή τους, την ημερομηνία από την οποία προτίθενται να εφαρμόσουν τη σύσταση καθώς και τους όρους εφαρμογής της. Ο Γενικός Γραμματέας θα διαβιβάσει αυτές τις πληροφορίες στις τελωνειακές υπηρεσίες όλων των κρατών μελών καθώς και στις αντίστοιχες υπηρεσίες των κρατών που δεν είναι μέλη και στις τελωνειακές και οικονομικές ενώσεις που έχουν αποδεχθεί τη σύσταση αυτή.

Όροι εφαρμογής

1. Η σύσταση θα εφαρμοσθεί στην Κοινότητα από την 1η Ιανουαρίου 1988.
2. Ο κωδικός αριθμός 6 (πολλαπλοί τρόποι μεταφοράς) δεν θα χρησιμοποιηθεί από την Κοινότητα, η οποία δεν αναγνωρίζει τους «πολλαπλούς τρόπους μεταφοράς» σαν καθαυτό τρόπο μεταφοράς.
3. Ο κωδικός αριθμός 9 (άγνωστος) θα χρησιμοποιηθεί για να καλύπτονται μεταφορές που διεξάγονται με αυτοφερόμενα μέσα.

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

DOCUMENT

**COMPÉTITION EUROPÉENNE ET COOPÉRATION ENTRE ENTREPRISES EN
MATIÈRE DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT**

Les accords de coopération interentreprises dans le domaine de la recherche-développement se sont multipliés au cours des années récentes, à travers deux formes principales: le contrat de collaboration qui permet, dans une perspective de court terme et avec une structure légère, de poursuivre des objectifs limités et l'entreprise conjointe (*joint venture*) qui correspond à la constitution d'une entité nouvelle ayant ou non la personnalité juridique, mais dotée d'une large autonomie et capable d'assurer des relations plus étendues et de longue durée.

L'objet de la présente étude est d'analyser certains aspects de ces accords de coopération en recherche-développement (ACRD) dans la perspective du nouveau règlement européen qui précise les conditions dans lesquelles l'article 85 paragraphe 3 du traité de Rome leur est applicable.

124 p.

Publié seulement en langue française.

CB 45 85 414 FR C

ISBN 92 825 5893 2

Prix publics au Luxembourg, TVA exclue:

450 FB, 81 Dkr, 22,50 DM, 1 315 DR, 68 FF, 7,20 £ Irl, 6 £, 9 \$, 15 100 Lit, 25 Fl, 1 480 Pta, 1 260 Esc



OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
L-2985 Luxembourg

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΕΓΓΡΑΦΟ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Δέκατη ετήσια έκθεση (1984)

Το ΕΤΠΑ είναι ένα διαρθρωτικό κοινοτικό ταμείο, που δημιουργήθηκε το 1975, με σκοπό να εξαλείψει τις βασικές περιφερειακές ανισότητες στο χώρο της Κοινότητας. Γι' αυτό το λόγο χορηγεί συνδρομές σε περιοχές και περιφέρειες που μειονεκτούν, κυρίως λόγω του γεωργικού τους χαρακτήρα, των βιομηχανικών μεταβολών και της διαρθρωτικής υποαπασχόλησης που τις χαρακτηρίζει. Οι περιφέρειες αυτές, που καθορίζονται σε συμφωνία με τα κράτη μέλη, είναι συνήθως περιοχές που καλύπτονται από καθεστώς εθνικής βοήθειας περιφερειακού χαρακτήρα, περιοχές που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή βάσει των άρθρων 92 και 94 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας. Συνεπώς, το ΕΤΠΑ παρεμβαίνει με χορήγηση επιδοτήσεων για να υποστηρίξει και να συμπληρώσει τις εθνικές προσπάθειες στον τομέα της περιφερειακής ανάπτυξης.

134 σσ. ISBN 92-825-5874-6 CB-45-85-195-GR-C

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ:

Bfr. 450 Δρχ. 1 310



ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
L-2985 Luxembourg

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Έκθεση 1985

Εκδίδεται σε συνδυασμό με τη δέκατη ένατη γενική έκθεση επί της δραστηριότητας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Η έκθεση αυτή αποτελεί την ενδέκατη δημοσιευμένη έκδοση της ετήσιας έκθεσης που αφορά την κατάσταση της γεωργίας στην Κοινότητα. Περιέχει αναλύσεις και στατιστικές που αφορούν τη γενική κατάσταση (οικονομικό περιβάλλον, παγκόσμιο εμπόριο), τους συντελεστές παραγωγής, τις διαρθρώσεις και την κατάσταση των αγορών των διαφόρων γεωργικών προϊόντων, τα εμπόδια στην κοινή γεωργική αγορά, τη θέση των καταναλωτών και των παραγωγών, και τις οικονομικές απόψεις. Αναφέρονται επίσης οι γενικές απόψεις όπως και οι απόψεις των αγορών των γεωργικών προϊόντων.

439 σσ., 11 διαγράμματα.

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: δανικά, γερμανικά, ελληνικά, αγγλικά, γαλλικά, ιταλικά, ολλανδικά.

Αριθ. καταλόγου: CB-44-85-670-GR-C

ISBN 92-825-5793-6

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ:

ECU 22,28 Bfr. 1 000 Δρχ. 2 890



ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L-2985 Λουξεμβούργο